

Doorbell transmitter

Art.no 36-7335 Model 90033

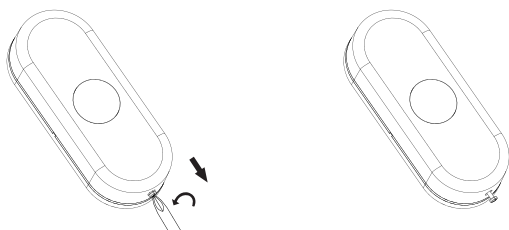
Please read the entire instruction manual before use and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

Safety

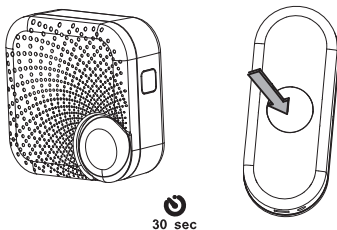
- Never subject the product to high temperatures, damp or dusty environments, heavy vibrations or impacts.
- Never try to repair the product, dismantle or modify it in any way.

Installation

Battery/pairing the units



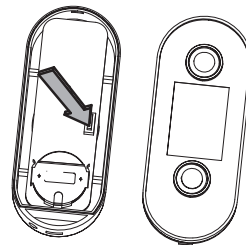
1. Loosen the screw.
2. Once the screw is protruding, grasp the lower part and lift off the upper part.
3. Remove the plastic tab from the battery holder to activate the battery in the remote control.
4. Depending on the type of doorbell that you are connecting: Insert batteries in the doorbell's battery compartment or alternatively connect it to a 230 V wall socket.
5. Within 30 seconds, press the transmitter that you want to connect the doorbell to. The doorbell will sound when the pairing has been successful. If you wish to pair additional transmitters: Cut off the power supply to the doorbell, then repeat steps 3–4.



Selecting the ring signal

Once the pairing has been successful, choose the ring signal by pressing repeatedly on the button inside the transmitter. You can choose between a total of 16 different melodies and sounds.

Handy tip: If you are connecting several transmitters to the doorbell, set different signals for each transmitter so you know at which door the signal is coming from.

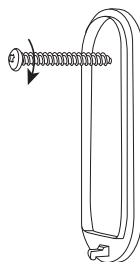


Assembly

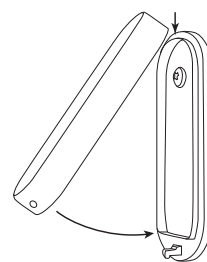
i Information

- Avoid placing the transmitter next to metal objects such as metal window frames as this may cause interference with reception.
- Test the doorbell's functionality/location before final mounting.

Transmitter



1. Screw on or glue (with double-sided adhesive tape) the backplate of the transmitter to the wall.
2. Fit the transmitter onto the backplate, making sure that the gasket is in place. Press the latch on the transmitter until it clicks into place.



Remove the paired transmitters

i Information

If you follow the following steps, it will remove all the paired transmitters from the doorbell's memory.

1. Dismantle one of the transmitters.

2. Remove the power supply to the doorbell by removing the batteries or disconnecting it from the wall socket. Wait a few seconds and insert the batteries again (or connect it to the wall socket) so that the doorbell is in pairing mode. The doorbell will sound twice.
3. While the doorbell is in pairing mode, press the button inside the transmitter. The doorbell will sound to confirm that all the transmitters have been removed from the doorbell's memory.

Care and maintenance

Clean the product using a damp cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

Troubleshooting

No sound when the push button is pressed.	<ul style="list-style-type: none"> • Check that the batteries are inserted correctly and that they are not flat. • Excessive distance between the transmitter and the doorbell.
---	---

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling the product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Transmission frequency	433.92 MHz
Battery	CR2032 lithium (3 V)
Size	35 × 17 × 85 mm

Sändare till dörrklocka

Art.nr 36-7335 Modell 90033

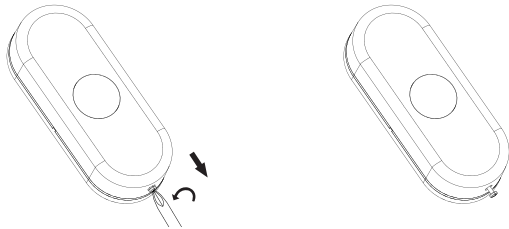
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

- Utsätt aldrig produkten för höga temperaturer, dammig miljö, starka vibrationer eller stötar.
- Försök aldrig att reparera produkten, demontera eller modifiera den på något sätt.

Installation

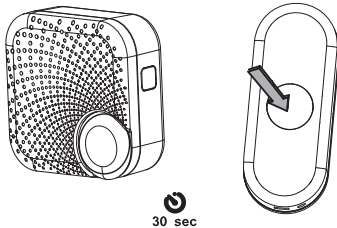
Batteri/parkoppla enheterna



1. Lossa skruven.
2. När skruven sticker ut, ta tag i underdelen och lyft av ovandelen.

3. Dra bort plastfliken från batterihållaren för att aktivera fjärrkontrollens batteri.
4. Beroende på vilken typ av dörrklocka du ska ansluta till: Sätt i batterier i dörrklockans batterifack, alternativt anslut den till ett 230 V vägguttag.

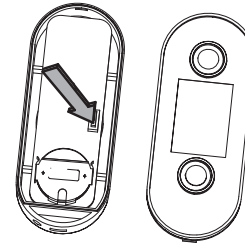
5. Inom 30 sek, tryck på den sändare du vill koppla ihop med dörrklockan. Dörrklockan ljuder när parkopplingen lyckats. Ska ytterligare sändare parkopplas: Gör dörrklockan strömlös, upprepa därefter steg 3–4.



Välj ringsignal

Efter att parkopplingen har lyckats, välj ringsignal genom att trycka upprepade gånger på knappen inne i sändaren. Du kan välja bland totalt 16 olika ljud och melodier.

Tips! Har du anslutit flera sändare till samma dörrklocka, ställ in olika signaler så vet du vilken som aktiverats vid besök.

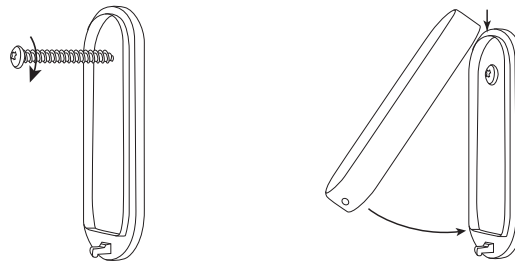


Montering

Information

- Undvik att placera sändaren intill t.ex. fönsterkarmar av metall eftersom det kan störa radiosignalen.
- Prova dörrklockans funktion/placering innan slutgiltig montering.

Sändare



1. Skruva, alternativt klistra (med dubbelhäftande tejp) fast sändarens bakstycke på väggen.
2. Haka fast sändaren på bakstycket och se till att packningen hamnar rätt. Tryck till sändaren så spärren klickar på plats.

Ta bort parkopplade sändare

Information

Följande steg raderar alla parkopplade sändare ur dörrklockans minne.

1. Ta isär en av sändarna.

2. Gör dörrklockan strömlös genom att ta ur batterierna eller ta ut dörrklockan ur vägguttaget. Vänta några sekunder och sätt sedan i batterierna (eller anslut till vägguttaget) igen så att dörrklockan hamnar i parkopplingsläge. Dörrklockan ljuder två gånger.
3. Medan dörrklockan är i parkopplingsläge, tryck på knappen inne i sändaren. Dörrklockan ljuder för att bekräfta att alla sändare tagits bort ur dörrklockans minne.

Skötsel och underhåll

Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

Felsökning

Inget ljud när tryckknappen trycks in.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att batteriet är rätt monterat och att det inte är förbrukat. • För långt avstånd mellan sändare och dörrklocka.
--	---

Avfallshandtering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshandtering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Sändarfrekvens	433,92 MHz
Batteri	CR2032 litium (3 V)
Mått	35 × 17 × 85 mm

Sender til dørklokke

Art.nr. 36-7335 Modell 90033

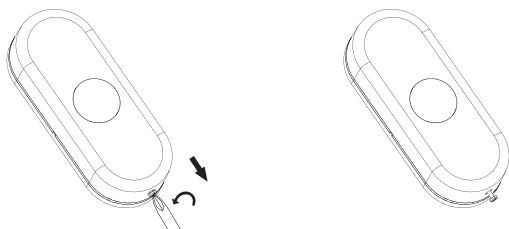
Les gjennom hele bruksanvisningen før bruk, og ta vare på den for senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

- Utsett aldri produktet for høye temperaturer, fuktighet, støvete miljøer, sterke vibrasjoner eller støt.
- Ikke forsøk å reparere, demontere eller modifisere produktet.

Installasjon

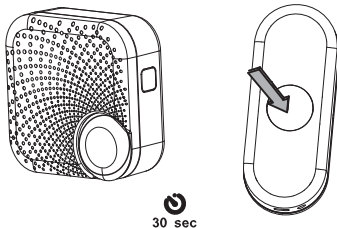
Batteri/koble enhetene til hverandre



1. Løsne skruen.
2. Når skruen stikker ut, ta tak i den nedre delen og løft av den øvre delen.

3. Fjern plastfliken fra batteriholderen for å aktivere fjernkontrollens batteri.
4. Avhengig av hvilken type dørklokke du skal koble til: Plasser batterier i holderen på dørklokken eller koble den til strømnettet (230 V-strømuttak).

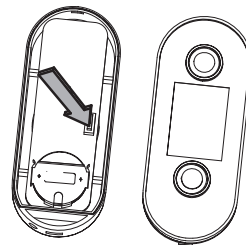
5. Trykk på den senderen som skal kobles med dørklokken i løpet av 30 sek. Dørklokken varsler når sammenkoblingen er utført. Hvis du skal koble til flere sendere: Gjør dørklokken strømløs, og gjenta deretter trinnene 3 og 4.



Velg ringesignal

Når parkoblingen er fullført velges ringesignal ved å trykke gjentatte ganger på knappen inni senderen. Du kan velge mellom 16 forskjellige lyder og melodier.

Tips! Hvis du skal koble flere sendere til dørklokken, kan det være smart å ha forskjellige signaler på disse, så vet du hvilken dør gjestene ringer på.

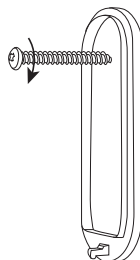


Montering

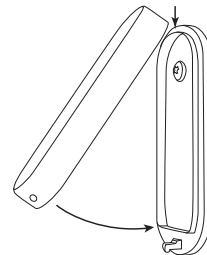
i Informasjon

- Unngå å plassere enhetene inntil vinduskarmer av metall etc. fordi det kan forstyrre radiosignalene.
- Test om dørklokken virker før endelig montering.

Sender



1. Skru fast eller klistre (med dobbeltsidig teip) opp senderens bakstykke på veggen.
2. Hekt fast senderen på bakstykket og pass på at pakningen blir sittende riktig. Trykk på senderen til sperren klikker på plass.



Fjerne parkoblede sendere

i Informasjon

Følgende trinn sletter alle parkoblede sendere fra dørklokkens minne.

1. Fjern en av senderne.

2. Gjør dørklokken strømløs ved å ta ut batteriene eller trekk støpselet ut av strømuttaket. Vent i noen sekunder og sett deretter batteriene inn igjen (eller plugg støpselet i strømuttaket) slik at dørklokken kommer i parkoblingsposisjon. Dørklokken gir fra seg to signaler.
3. Trykk på knappen inni senderen mens dørklokken er i parkoblingsposisjon. Dørklokken kommer med et lydsignal for å bekrefte at alle senderne er fjernet fra minne i dørklokken.

Vedlikehold

Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.

Feilsøking

Ingen lyd når trykknappen trykkes inn.

- Kontroller at batteriene ikke er utbrukt og at de sitter vendt riktig vei i holderen.
- For stor avstand mellom sender og mot-taker (dørklokken).

Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder innenfor EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



Spesifikasjoner

Sendefrekvens	433,92 MHz
Batteri	CR2032 litium (3 V)
Mål	35 × 17 × 85 mm

Lähetin ovikelloon

Tuotenro 36-7335 Malli 90033

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Turvallisuus

- Älä altista laitetta korkeille lämpötiloille, pölylle, tärinälle tai iskuille.
- Älä avaa, korjaa, pura tai muokkaa laitetta millään tavalla.

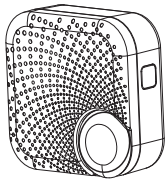
Asentaminen

Paristo/muodosta yhteys

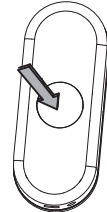


1. Kierrä ruuvia auki.
2. Kun ruuvi on tullut esiin, tartu alaosaan ja nosta yläosa pois.
3. Aktivoi paristo poistamalla muoviliuska paristolokerosta.
4. Riippuen minkätyyppiseen ovikelloon lähetin liitetään: Aseta paristot ovikellon paristolokeroon, tai liitä ovikello 230 V:n pistorasiaan.

5. Paina 30 sekuntia sitä lähetintä, jonka haluat liittää ovikelloon. Ovikellosta kuuluu merkkiäni, kun yhteys on muodostettu. Jos liität useita lähettämiä: Tee ovikellosta virraton ja toista kohdat 3–4.



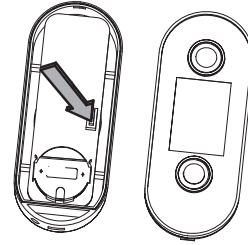
30 sec



Soittoäänien valitseminen

Valitse soittoääni yhteyden muodostamisen jälkeen painamalla useita kertoja lähettimen sisällä olevaa painiketta. Valittavanasi on 16 eri ääntä ja melodiaa.

Vinkki! Jos liität ovikelloon useita lähettämiä, voit asettaa jokaiselle lähettimelle eri signaalin, niin tiedät mikä ovikello soi.

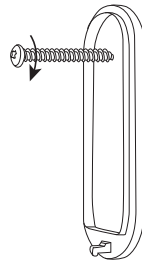


Asennus

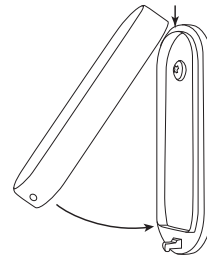
i Tiedot

- Vältä sijoittamasta lähetintä esim. metallisten ikkunanpielien läheisyyteen, sillä se voi häiritä radiosignaalia.
- Kokeile ovikellon toiminta/sijainti ennen lopullista asennusta.

Lähetin



1. Ruuvaa tai liimaa kaksipuolisella teipillä lähettimen takaosa seinään.



2. Kiinnitä lähetin kiinni takakappaleeseen ja varmista, että tiiviste menee oikeaan kohtaan. Paina lähetintä niin, että lukitsin napsahtaa paikoilleen.

Poista liitetyt lähettimet

i Tiedot

Seuraavat toimenpiteet poistavat kaikki liitetyt lähettimet ovikellon muistista.

1. Irrota yksi lähettimistä.

2. Tee ovikello virratommaksi poistamalla paristot tai irrottamalla ovikello pistorasiasta. Odota muutaman sekunnin ajan ja laita paristot takaisin (tai liitä ovikello pistorasiaan), jolloin ovikello menee yhteydenmuodostamistilaan. Ovikellosta kuuluu kaksi merkkiäntä.
3. Paina lähettimen sisällä olevaa paristoa, kun ovikello on yhteydenmuodostamistilassa. Ovikellosta kuuluu merkkiäni vahvistuksena, että kaikki lähettimet on poistettu ovikellon muistista.

Huolto ja ylläpito

Pyyhi tuote kevyesti kostutetulla pehmeällä liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.

Vianetsintä

Ääntä ei kuulu, kun painonappia painetaan.

- Varmista, että paristo on asennettu oikein ja että sinä on virtaa.
- Lähettimen ja ovikellon etäisyys on liian suuri.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisesti.



Tekniset tiedot

Lähettimen taajuusalue	433,92 MHz
Paristo	CR2032 (3 V litium)
Mitat	35 × 17 × 85 mm

Sender til dørklokke

Art.nr 36-7335 Model 90033

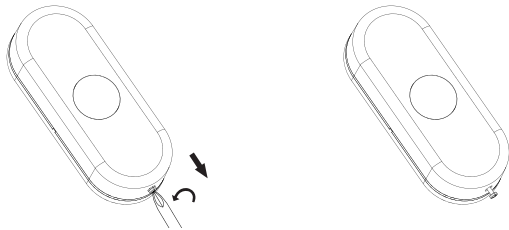
Læs hele brugsanvisningen før brug, og gem den derefter til fremtidig reference. Vi tager forbehold for eventuelle fejl i tekst og billeder samt nødvendige ændringer af tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørgsmål, kontakt venligst vores kundeservice.

Sikkerhed

- Udsæt aldrig produktet for høje temperaturer, fugtige eller støvede miljøer, kraftige vibrationer eller stød.
- Forsøg aldrig at reparere produktet, skille det ad eller ændre det på nogen måde.

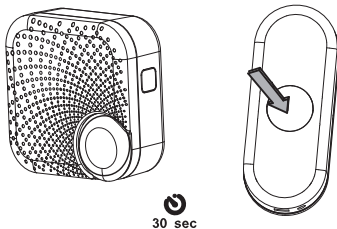
Installation

Batteri/parring af enhederne



1. Løsn skruen.
2. Når skruen stikker ud, griб den nederste del og løft den øverste del af.
3. Fjern plaststrimlen fra batteriholderen for at aktivere batteriet i fjernbetjeningen.
4. Afhængigt af typen af dørklokke du tilslutter: Sæt batterier i dørklokkens batterirum eller tilslut den til en 230 V stikkontakt.

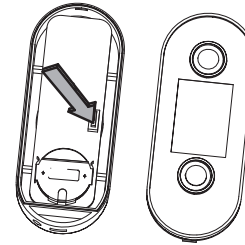
5. Inden for 30 sekunder tryk på den sender, du vil forbinde med dørklokken. Dørklokken ringer, når parringen er gennemført. Hvis du vil parre flere sendere: Afbryd strømmen til dørklokken, og gentag derefter trin 3–4.



Valg af ringetone

Når parringen er gennemført, vælg ringetone ved gentagne gange at trykke på knappen inde i senderen. Du kan vælge mellem i alt 16 forskellige melodier og lyde.

Praktisk tip! Hvis du tilslutter flere sendere til dørklokken, kan du indstille forskellige signaler for hver sender, så du ved, hvilken dør signalet kommer fra.

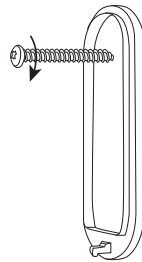


Montering

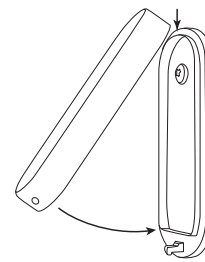
i Information

- Undgå at placere senderen tæt på metalgenstande såsom metalvinduesrammer, da dette kan forstyrre modtagelsen.
- Test dørklokkens funktion/placering før endelig montering.

Sender



1. Skru eller lim (med dobbeltklæbende tape) senderens bagplade fast på væggen.



2. Monter senderen på bagpladen, og sørg for, at pakningen sidder korrekt. Tryk låsen på senderen, indtil den klikker på plads.

Fjern parrede sendere

i Information

Hvis du følger nedenstående trin, fjernes alle parrede sendere fra dørklokkens hukommelse.

1. Afmonter en af senderne.

2. Afbryd strømmen til dørklokken ved at fjerne batterierne eller frakoble den fra stikkontakten. Vent et par sekunder og isæt batterierne igen (eller tilslut den til stikkontakten), så dørklokken går i parringsfunktion. Dørklokken ringer to gange.
3. Mens dørklokken er i parringsfunktion, tryk på knappen inde i senderen. Dørklokken ringer for at bekræfte, at alle sendere er fjernet fra hukommelsen.

Pleje og vedligeholdelse

Rengør produktet med en fugtig klud. Brug kun milde rengøringsmidler, aldrig opløsningsmidler eller ætsende kemikalier.

Fejlfinding

Ingen lyd, når trykknappen aktiveres.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollér, at batterierne er korrekt isat, og at de ikke er flade. • For stor afstand mellem sender og dørklokke.
---------------------------------------	---

Avfaldshåndtering

Dette symbol angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Dette gælder i hele EU. For at forebygge skader på miljø og sundhed som følge af forkert bortskaffelse, skal produktet afleveres til genanvendelse, så materialet håndteres ansvarligt. Når du afleverer produktet til genanvendelse, benyt lokale indsamlingssteder eller kontakt forhandleren. De vil sikre, at produktet bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde.



Specifikationer

Sendefrekvens	433,92 MHz
Batteri	CR2032 litium (3 V)
Størrelse	35 × 17 × 85 mm